

ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИЗУЧЕНИЯ ОНОМАСТИКИ В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ВУЗЕ (из опыта работы)

У статті описано шляхи й способи активізації пізнавальної діяльності студентів-філологів та їх інтересу до лінгвістичних знань, розвитку інтелектуальної ініціативи і творчого підходу до дослідницьких пошуків через знайомство з ономастичною лексикою.

***Ключові слова:** лінгводидактика, ономастика, ономастична лексика, пізнавальна активність.*

В статье описываются пути и способы активизации познавательной деятельности студентов-филологов и их интереса к лингвистическим знаниям, развития интеллектуальной инициативы и творческого подхода к исследовательским поискам через знакомство с ономастической лексикой.

***Ключевые слова:** лингводидактика, ономастика, ономастическая лексика, познавательная активность.*

In the article the ways and the methods to stimulate the students-philologists' cognitive activity and their interest to the linguistic knowledge, to develop the intellectual initiative and the creative approach to the research through the acquaintance with the onomastic lexis are described.

***Key words:** linguistic education, onomastic, onomastic vocabulary, cognitive activity.*

Постановка проблеми. Мир ономастики настільки обширен і різноманітний, що нікого не оставит байдужим. К сожалению, вузовскими учебными планами не предусмотрено изучение ономастики как учебной дисциплины на филологических факультетах высших педагогических учебных заведений. В связи с этим хочется поделиться опытом организации работы по изучению ономастики на англо-немецком, украино-английском, русско-украинском отде-

лениях филологического факультета Донбасского государственного педагогического университета.

Цель статьи — описать пути и способы активизации познавательной деятельности студентов и их интереса к лингвистическим знаниям, развития интеллектуальной инициативы и творческого подхода к исследовательской деятельности через знакомство с ономастической лексикой.

Изложение основного материала. Ономастика (греч. ὀνομαστική буквально означает “искусство давать имена”), или ономотология (греч. ὄνομα — имя и *logos* — учение), или ономатика (греч. ονομα — имя) — это: 1) раздел языкознания, изучающий собственные имена и наименования всех типов, историю их возникновения, закономерности развития и функционирования; 2) совокупность собственных имён различных типов (ономастическая лексика, или онимия), которая в соответствии с обозначаемыми объектами делится на *антропонимику* (имена людей и их отдельные составляющие; в некоторых работах, как правило, до 60-х гг. XX в., термин *ономастика* употребляется в значении *антропонимика*), *топонимику* (географические названия), *астронимику* (собственные имена небесных тел и их совокупностей), *теонимику* (собственные имена богов и божеств), *этнонимику* (названия народов и племён) и мн. др. [см. об этом: 5].

Объектом исследования ономастики являются история возникновения собственных имен и мотивы номинации, их становление в каком-либо классе онимов, территориальное и языковое распространение, функционирование в речи, различные преобразования, социальный и психологический аспекты, юридический статус. Ономастика исследует фонетические, морфологические, словообразовательные, семантические, этимологические и другие аспекты собственных имен.

Предлагаем несколько вариантов организации учебного процесса по усвоению ономастических сведений на языковых занятиях, во время проведения самостоятельной или внеаудиторной лингвистической работы у студентов-филологов:

- *увлекательный разговор* об имени собственном можно начинать уже *при первой встрече со студентами* (во время знакомства коснуться значения имени каждого студента, заранее подготовив для каждой конкретной группы компьютерные слайды “Что обозначают наши имена?”) и продолжать едва ли не на каждом занятии;

• *вопрос “Ономастика как наука” в рамках лекций по языковым курсам (“Лексикология английского языка”, “Лексикология немецкого языка”, “Практикум устной и письменной речи”, “Стилистика английского языка”, “Современный русский литературный язык” и т. д.) (общие сведения); оборудование → компьютерные слайды “Ономастика как раздел лингвистики”, “Функции ономастики”, “Методы ономастических исследований”, “Направления ономастики”, “Аспекты ономастических исследований” (обращаемся к следующим источникам: [1; 2; 5; 6] и др.);*

• *работа с ономастическими словарями.*

А. Презентация современных ономастических словарей и справочников по ономастике. Ономастический словарь (словарь собственных имен) или ономастический справочник — это лексикографическое издание, включающее собственные имена, или проприальную лексику. Обязательным структурным компонентом презентации словаря является система заданий, отражающая возможности использования презентуемого словаря в учебном процессе.

Примерный перечень словарей для презентации: 1) *Агеенко Ф. Л.* Словарь собственных имён русского языка (2010); 2) *Ведина Т. Ф.* Словарь личных имен (2000); 3) *Ведина Т. Ф.* Словарь фамилий (1999); 4) *Ганжина И. М.* Словарь современных русских фамилий (2001); 5) *Григорьев В. П., Колодяжная Л. И., Шестакова Л. Л.* Собственное имя в русской поэзии XX в. Словарь личных имен (2005); 6) *Калауцкая Л. П.* Склонение фамилий и личных имен в русском литературном языке (2009); 7) *Клышинский Э.* Практическая транскрипция личных имен в языках народов мира (2010); 8) *Кочева О. Н.* Большой словарь имён (2011); 9) *Круковер В.* Самые популярные имена мира (2006); 10) *Леонович О. А.* В мире английских имен (2002); 11) *Лидин Р. А.* Иностранные фамилии и личные имена. Практика транскрипции на русский язык: Справочник (2006); 12) *Медведев Ю. М.* 1000 русских имён и фамилий. Энциклопедический словарь (2009); 13) *Никонов В. А.* Краткий топонимический словарь (2010); 14) *Отин Е. С.* Словарь коннотативных собственных имён (2004); 15) *Петровский Н. А.* Словарь русских личных имен (2000); 16) *Подсеваткин С.* Энциклопедия псевдонимов (1999); 17) *Рубцова С. Ю.* Толковый англо-русский словарь имен собственных в интертекстуальном аспекте (2009); 18) *Рыбакин А. И.* Словарь английских фамилий (2000); 19) *Суперанская А. В.* Словарь русских имен (2005); 20) *Сундун В. И.* Имена и именины (1997); 21) *Тупиков Н. М.* Словарь древне-

русских личных собственных имен (2005); 22) *Федосюк Ю. А.* Русские фамилии : популярный этимологический словарь (2006); 23) *Хигир Б. Ю.* Фамилии (2006) и др.

Б. *Выполнение заданий по ономастическим словарям.*

Образец. Пользуясь “Словарём коннотативных собственных имен” Е. С. Отина, раскройте основные и дополнительные значения (коннотации) следующих имен собственных: 1. Айболит. 2. Ален Делон. 3. Аркадия. 4. Бородино. 5. Джомолунгма. 6. Домострой. 7. Жмеринка. 8. Клондайк. 9. Мекка. 10. Сорбонна. 11. Тимоха. 12. Цицерон;

• *подготовка и написание сообщений* о своей фамилии, именах и отчествах своей семьи;

• *написание рефератов (реферативных сообщений, докладов, тезисов) по проблемам ономастической лексики и фразеологии.*

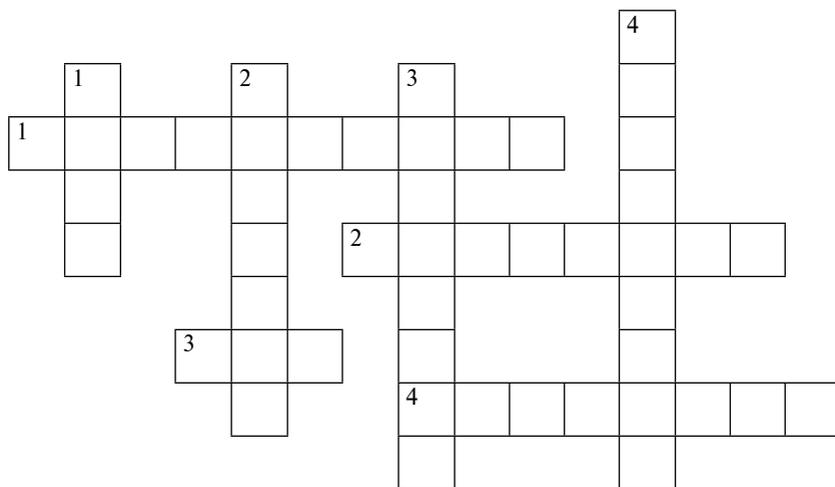
Примерный перечень тем для реферативных работ студентов: “Правописание имён собственных”; “Описательная ономастика”; “Теоретическая ономастика”; “Прикладная ономастика”; “Практическая ономастика”; “Этническая ономастика”; “Литературная (поэтическая) ономастика”; “Краеведческая ономастика”, “Диалектная ономастика”; “Общие или этимологические словари с ономастическим материалом”; “Трансонимизация как переход онимов из одного класса в другой” и т. д.;

• *тестирование* (для тестирования используем задания из учебных пособий Н. М. Маториной [3; 4]);

• *планирование работы* лингвистического кружка по ономастике (кружки “Как нас зовут, или тайны имён”, “Где мы живём, или тайны географических имен”, “Имя дома твоего, или Донецкая топонимия” и т. п.);

• *составление кроссвордов, ребусов, викторин* и других лингвистических задач по теме “Ономастика”.

Образец кроссворда. По горизонтали: 1. Раздел языкознания, изучающий собственные имена и наименования. 2. Название, данное человеку по какой-нибудь характерной его черте, свойству. 3. Экранное имя, используемое в Интернете. 4. Первые буквы имени и отчества или имени и фамилии. *По вертикали:* 1. Собственное имя. 2. Наследственное семейное наименование, прибавляемое к личному имени. 3. Собственное имя любого водного объекта. 4. Художественно выполненный ярлычок с именем, инициалами владельца, наклеиваемый на книгу, или знак, виньетка с этим именем, инициалами.



• подбор занимательных заданий или вопросов занимательного характера на материале ономастики.

Образец. Вопросы: 1) Как звали Ярославну (жену князя Игоря)?; 2) Почему на Руси было много Иванов?; 3) Какие женские имена состоят из союзов?; 4) Где на географической карте Украины царит Счастье?; 5) Какое отчество могло быть у Демона из одноименной поэмы М. Ю. Лермонтова? *Задание.* Попробуйте из каждой пары путем перестановки букв составить третье слово — название крупного города: 1. Раб + луна; 2. Рог + дно; 3. Ров + сто; 4. Мази + ил; 5. Мухи + ус; 6. Тоска + ром; 7. Вьюн + лис; 8. Пол + вата; 9. Уха + раб; 10. Лог + вода. [*Ответы.* 1. Барнаул. 2. Гродно. 3. Ростов. 4. Измаил. 5. Сухуми. 6. Кострома. 7. Вильнюс. 8. Полтава. 9. Бухара. 10. Вологда.];

• “Очевидное невероятное”. Собрание необычного ономастического материала из СМИ, произведений художественной литературы и т. п. Комментирование подобных фактов.

Образец. Управления ЗАГС ежегодно озвучивают информацию о самых необычных именах, которые дают родители новорождённым. Москва (2012 г.): женские *Алёна-Цветочек, София-Солнышко, Россия, Дельфина, Лиса*; мужские *Ангел, Господин, Мир, Принц, Саша-Александр* (а за последние десять лет — *Еремей Покровитель, Лука-Счастье, Саммерсет Оушен, Огнеслав, Мононо Никита, Архип-Урал, Робинзон Крузо, Иван Грозный, Дмитрий Пожарский, Александр Чацкий, Кит, Радость, Океана, Алеша-Каприна, Анна Каренина, Виагра*);

Славянск Донецкой обл. (2012 г.): женские *Афина, Эсмеральда, Даниэлла, Аиша-Эмилия*; мужские *Анжело де Лука, Горегин, Тихомир, Лупси, Зураб-Тимерлан* (по данным ЗАГС). *Комментарий*. Редкие имена чаще всего дают своим детям родители, у которых были обычные имена. Поэтому они хотят, чтобы дочь, например, была в центре внимания и ее не окликали по фамилии, как Наташ, которых в классе три — четыре. А вычурные имена, как правило, выбирают люди неразвитые, с отсутствием вкуса. Нарекая сына или дочь, родителям стоит подумать о том, как бы они сами жили с таким именем, как оно будет звучать в сокращенном варианте, не вызовет ли смех у ровесников. Хотя, в общем, редкие имена — это неплохо. Возможно, скоро некоторые из них пополнят традиционный список имен.

- ниже перечислим другие возможные виды работ с ономастическим материалом на занятиях по языку в педагогических высших учебных заведениях (данный перечень можно дополнить заданиями из пособий Н. М. Маториной [3; 4]): 1) используете ли вы *ники*, когда общаетесь в Интернете? Назовите их. Почему выбрали такие ники?; 2) объясните значение приведенных пословиц и поговорок. О каких онимах идет речь? *В лицо человек сам себя не признает, а по имени знает; Не имя человека красит, а человек имя; С именем Иван, а без имени — болван; Без имени ребенок — чертенок; Корова без клички — мясо; Крестил поп Иваном, да прозвали люди болваном; По шерсти собаке кличка; Слывет Нижним, да стоит на горе; На бедного Макара и шишки валяются*; 3) вспомните и назовите пословицы и поговорки, загадки, скороговорки, в которых используются собственные имена; 4) терминологические диктанты на материале понятий ономастики во время лингвистических разминок (*ономатология, оним, имя, отчество, фамилия, прозвище, псевдоним, инициалы, автограф, вензель, экслибрис, визитка* и т. д.);

- *подготовка и написание курсовых, дипломных и магистерских работ.*

Примерная тематика работ: “Место ономастики в кругу лингвистических дисциплин”; “Динамика личных имён в начале XXI века (на материале конкретной местности)”; “Место собственного имени в лексической системе языка”; “Место собственного имени во фразеологической системе языка”; “Фразеологические единицы с ономастическим компонентом в современном русском литературном языке”; “Ономастикон художественного произведения” (на выбор студента) и т. п.

Формами фиксации результатов ономастической работы студентов являются устные ответы студентов на практических занятиях; конспекты, тезисы научно-методической литературы; письменные работы различных видов; краткие устные сообщения; реферативные сообщения; тесты; терминологические диктанты; научно-исследовательские работы; внеаудиторные мероприятия, рейтинг-контроль и т. п. Эффект от ономастической работы студентов можно получить только тогда, когда она организуется и реализуется в учебно-воспитательном процессе в качестве целостной системы, пронизывающей все этапы обучения студентов в вузе.

Выводы и рекомендации. Знакомство с ономастикой на языковых занятиях способствует развитию речи, мышления, познавательных интересов студентов, открывает перспективы интеграции широкого круга дисциплин.

Предложенные нами варианты работы далеко не исчерпывают всех возможностей применения ономастического материала в учебном процессе. Очевидно, что в одной статье невозможно описать все полезные советы, да и у каждого преподавателя есть свои профессиональные секреты, открытия, находки, хитрости и хитринки... Тем более мы уверены, что творчески работающие педагоги смогут не только применить предложенные задания на практике, но и усовершенствовать их.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бондалетов В. Д. Русская ономастика : учеб. пособие для студентов пед. ин-тов / Бондалетов В. Д. — М. : Просвещение, 1983. — 224 с.
2. Ковалев Г. Ф. Ономастическое комментирование на уроках русской словесности : учебное пособие для учителя русского языка и литературы / Ковалев Г. Ф. — Воронеж : ВГУ, 2005. — 214 с.
3. Маторина Н. М. Русский язык в вопросах и ответах / Маторина Н. М. — Славянск : Канцлер, 2007. — Ч. 1. — 203 с.
4. Маторина Н. М. Русский язык в вопросах и ответах / Маторина Н. М. — Славянск, 2009. — Ч. 2. — 241 с.
5. Подольская Н. В. Словарь русской ономастической терминологии / Подольская Н. В. — М. : Наука, 1978. — 198 с.
6. Суперанская А. В. Общая теория имени собственного / Суперанская А. В. — М. : Наука, 1973. — 366 с.

Стаття надійшла до редакції 11.02.13